

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD
DE NORMALISATION

STANAG 7009

AIRCRAFT ELECTRICAL
HAZARDS ON THE FLIGHT LINE

DANGERS D'ORIGINE
ÉLECTRIQUE SUR L'AIRE
DE STATIONNEMENT

EDITION/ÉDITION 3

3 October/octobre 2022



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
the NATO STANDARDIZATION OFFICE Publié par
(NSO) le BUREAU OTAN DE NORMALISATION
(NSO)

© NATO/OTAN

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

3 October/octobre 2022

NSO(AIR)1047(2022)AE/7009

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

ENACTMENT

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

This NATO standardization document is issued by NATO. In case of reproduction, NATO is to be acknowledged. NATO does not charge any fee for its standardization documents at any stage, which are not intended to be sold. They can be retrieved from the NATO Standardization Document Database (<https://nso.nato.int/nso/>) or through your national standardization authorities.

RESTRICTION DE REPRODUCTION

Ce document de normalisation OTAN est produit par l'OTAN. Il peut être reproduit moyennant mention de la paternité de l'OTAN. L'OTAN n'exige aucune participation financière, à aucun stade, pour ses documents de normalisation, lesquels ne sont pas destinés à la vente. Ceux-ci sont disponibles dans la base de données des documents de normalisation OTAN (<https://nso.nato.int/nso/>) ou auprès de l'organisme national de normalisation.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

ADDITIONAL INFORMATION

None.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Aucune.

**Dimitrios SIGOULAKIS
Major General, GRC (A)
Director, NATO Standardization Office**

**Dimitrios SIGOULAKIS
Général de division, GRC (A)
Directeur du Bureau OTAN
de normalisation**

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

STANAG 7009 Edition/Édition 3

**AIRCRAFT ELECTRICAL HAZARDS DANGERS D'ORIGINE ÉLECTRIQUE
ON THE FLIGHT LINE SUR L'AIRE DE STATIONNEMENT**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

To identify electrical safety hazards and corresponding safety practices associated with aircraft operations on the flight line in order to ensure the safety of NATO personnel.

Identifier les dangers électriques et les pratiques correspondantes associées aux aéronefs et aux opérations sur l'aire de stationnement afin d'assurer la sécurité du personnel de l'OTAN.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

AEP-24, Edition B

AEP-24, Édition B

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 3109 - SYMBOL MARKING OF AIRCRAFT SERVICING AND SAFETY/HAZARDS POINTS - AASSEP-3

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 3109 - MARQUAGE DES POINTS DE SERVITUDE ET DES POINTS DANGER/SÉCURITÉ SUR LES AÉRONEFS - AASSEP-3

STANAG 3659 - ELECTRICAL BONDING REQUIREMENTS FOR METALLIC AIRCRAFT SYSTEMS

STANAG 3659 - SPÉCIFICATIONS DES LIAISONS ÉQUIPOTENTIELLES DES SYSTÈMES DES AÉRONEFS MÉTALLIQUES

STANAG 3632 - AIRCRAFT AND GROUND SUPPORT EQUIPMENT ELECTRICAL CONNECTIONS FOR STATIC GROUNDING - AAEP-02

STANAG 3632 - RACCORDS DE MISE À LA TERRE DE L'ÉLÉCTRICITÉ STATIQUE POUR LES AÉRONEFS ET LE MATÉRIEL DE SERVITUDE AU SOL – AAEP-02

STANAG 3682 - ELECTROSTATIC SAFETY CONNECTION PROCEDURES FOR AVIATION FUEL HANDLING AND LIQUID FUEL LOADING/UNLOADING OPERATIONS DURING GROUND TRANSFER AND AIRCRAFT FUELLING/DEFUELLING - AFLP-3682

STANAG 3682 - PROCÉDURES DE CONNEXION DE SÉCURITÉ ÉLECTROSTATIQUE POUR LA MANUTENTION DU CARBURANT AVIATION ET LES OPÉRATIONS DE CHARGEMENT/DÉCHARGEMENT DU CARBURANT LIQUIDE PENDANT LE TRANSFERT AU SOL ET LES AVITAILLEMENTS/REPRISES DES AÉRONEFS – AFLP-3682

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

STANAG 2345 - MILITARY WORKPLACES - FORCE HEALTH PROTECTION REGARDING PERSONNEL EXPOSURE TO ELECTRIC, MAGNETIC, AND ELECTROMAGNETIC FIELDS, 0 HZ TO 300 GHZ

STANAG 2345 - MILIEUX DE TRAVAIL MILITAIRES – PROTECTION DE LA SANTÉ DES FORCES À L'ÉGARD DE L'EXPOSITION DU PERSONNEL AUX CHAMPS ÉLECTRIQUES, MAGNÉTIQUES ET ÉLECTROMAGNÉTIQUES (DE 0 Hz À 300 GHz)

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 7009 AE, Edition 2,
dated 11 August 2006

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Le présent STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 7009 AE, Édition 2,
du 11 août 2006

NATIONAL RATIFICATION RESPONSE

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES DE RATIFICATION

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This STANAG is implemented when a nation has agreed to use AEP-24(B) as an advisory publication to address electrical hazards on the flight line. AEP-24(B) provides guidance on:

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application par un pays dès que celui-ci a accepté d'utiliser l'AEP-24(B) comme publication d'information sur les dangers électriques sur l'aire de stationnement. L'AEP-24(B) fournit des orientations concernant :

- a. Identifying flight line primary and secondary electrical hazards, and a. l'identification des dangers électriques primaires et secondaires sur l'aire de stationnement
- b. Developing suitable policies and procedures to implement effective safety practices b. et l'élaboration des politiques et des procédures appropriées pour la mise en œuvre de pratiques de sécurité efficaces.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

NATO EFFECTIVE DATE (NED)

Effective upon receipt.

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)

Entrée en vigueur dès réception.

REVIEW

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

TASKING AUTHORITY

This STANAG is supervised under the authority Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE AIR STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION AIR DU COMITÉ MILITAIRE
(MCASB)

Air Electrical and Electromagnetic Considerations Working Group (AEWG)/
Groupe de travail Aspects électriques et électromagnétiques des opérations aériennes
(GT AE)

FEEDBACK

Any comments concerning this STANAG shall be directed to: Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique